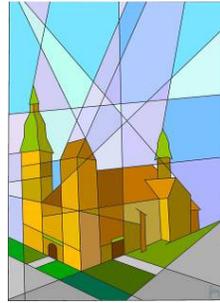


**친애하는 방문객여러분,**

저희 페트리(베드로)교회, 프라이베르그의 루터교 페트리-니콜라이 교회 공동체에서 여러분을 환영합니다. 우리 교회는 열정적인 어린이 및 청소년부서, 많은 합창단원들의 적극적인 활동, 성경기도모임, 어린이합창단, 청년부, 장년부 같은 모임들 그리고 다양한 음악적인 행사들로 이루어져 있습니다.



**건물내부 :** 당신은 이미 우리교회의 비범하고 현대적인 실내공간을 발견하셨을 것입니다. 본당은 예배당이자 동시에 축제공간이며 큰 모임을 위한 공간입니다. 교리방이나 청소년실 그리고 음악실 같은 공동체방들은 발코니 아래에 위치해 있습니다. 이곳은 "교회안의 교회"라는 이미지가 매우 명확하게 표현됩니다. 주방과 다른 방들은 그 이미지를 완성시켰습니다. 옛 합창실에선 종종 여러가지 전시회들이 열립니다.

오르간과 설교단 같은 실내의 중요한부분들은 1728 년 매우 큰 화재이후 요한 크리스토프 파이게(Johann Christian Feige)에 의해 만들어졌습니다. 드레스덴의 프라우엔교회의 조각들의 구성 또한 그의 작품입니다. 테오도르 크벤틀(Theodor Quentin)은 1896 년 우리교회 내부를 상당히 변화시켰습니다. 1974 년에서 1986 년 시내 교회공동체 성 베드로와 성 니콜라이 교회의 결합으로 지금의 모습으로 개조되었습니다.

**프리드리히 프레스 (Friedrich Press) :** 1974 년부터 1986 년까지 교회건축물로 널리 유명한 예술가 프리드리히 프레스 (1904-1990)의 설계에 의해 우리교회 실내가 디자인되었습니다. 좌우 발코니 아래 기다리고 있는 여섯개의 성도 조각들은 모두 그들의 시선이 제단에 맞춰있고 제단유리벽에 있는 큰 예수상은 "세계의 통치자로 다시오실 예수그리스도 (그리스도의 재림)" 입니다(요한계시록 20 장). 그리고 예수상 바로뒤에 반대편에서 볼수 있는 또다른 예수상이 있는데, 예술가는 고난당하신 하나님의 종 그리스도로 묘사하면서 "마지막 외침"이라 칭했습니다. (이사야 52 장 13 절부터)



**고트프리트 질버만 오르간 (Orgel von Gottfried Silbermann) :** 다음으로 특이한 점은 서쪽 발코니에서 보실수있습니다. 우리 베드로 교회의 오르간은 1735 년 질버만에 의해 완성되었습니다. 그는 이 오르간을 통해 처음으로 그의 후기작품의 성숙함을 실현했으며, 후기 바로크의 장엄하고 모범이 되는 음색으로 평가되고 있습니다. 이 오르간은 32 개의 스태프들(음색들)이 있는, 질버만오르간의 2 단건반오르간 중 가장 큰 오르간입니다. 19 세기와 20 세기 변화 이후 1993/94 년에 부분적으로 다시 원래상태에 가깝게 복원되었습니다. 전체적인 복원은 2007 년 7 월에야 마칠수 있었고 그것은 오르간에게 옛날의 음악적인 화려함을 되찾아 주었습니다. 질버만 오르간은 바로크 시대 음악부터 멘델스존 작품까지의 해석에 있어 국내, 국제적으로 본이 되는 악기이자 이상형입니다. 5 월부터 10 월까지 매주 수요일마다 오르간 연주회가 열립니다. 여러분은 당연히 개인 또는 단체로 오르간 안내를 받으실수있고 경우에 따라서는 작은 연주회도 예약하실 수 있습니다.



**건물과 종 :** 성 베드로 주교회는 1190 년대 로마 바질리카양식으로 시내 최고의 상징으로 건축되었고, 이곳 합창연습실에서 그 흔적을 여전히 찾아볼수 있습니다. 지대가 주변보다 높은곳에 교회가 위치하고 있는데다가 바로크양식의 높은 서쪽종탑까지 더해져 종탑위에서 광활한 경관을 볼수 있습니다. 큰 종은 1487 년에 오스발트 힐리거(Oswald Hilliger)에 의해 주조되었고 그 무게가 3850kg 에 달합니다. 1940kg 의 작은 종은 그의 손자 볼프 힐리거(Wolf Hilliger)에 의해 1570 년에 만들어졌고, 두개의 종 모두 2005 년에 수리된 종탑위에 예배를 위하여 설치되었습니다. 베드로탑 위의 규칙적인 시간간격을 알리는 작은종과 광부종은 매일 여러 번 울려퍼지고 있습니다.

**종탑 :** 정해진 시간 또는 약속을 통해 프라이베르그 구시내의 최고 높이인 72 미터의 베드로종탑안내와 관광이 가능합니다.

한국어 기타 질문이 있으시면 기꺼이 답변해드립니다. 테츠너 (Tetzner) 목사님의 이메일 pfarrer@petri-nikolai-freiber.de 또는 전화번호 +49 3731 247859, 번역: 송지훈 그리고 베드로 교회 사무실은 34188 번호로 연락가능합니다. 저희 공동체와 건물, 오르간 등의 자세한 소개, 그리고 예배와 행사의 최신 정보들은 인터넷 주소 www.petri-nikolai-freiberg.de 에서 찾아보실수 있습니다. 관심가져주셔서 감사합니다. *프라이베르그 페트리-니콜라이 공동체 임원회*

**Koreanisch** 001

